

## IMMIGRANTS SERVICES CENTER

### What is this?

Promoted from ENGIM, Istituto Fernando Santi and Sesto Continente, this Immigrants Services Center wants to be a valid support for the foreigners who mean to come or to remain in Italy. The Center wants to represent a point of reference for all the immigrants for comparisons, useful information, legislative advices and assistance.

### What benefits?

Through our front office is possible in particular to receive:

- ◆ classes of italian language;
- ◆ information about rights and duties of the foreigners in Italy, about medical services, social services and anagraphic service;
- ◆ assistance for the preparation of the documents about the foreigners permit of stay and stay card, entry visa, familiar reunion and nationality;
- ◆ advices and legal aid.

### When and how?

The Center is opened to the public Monday to Friday from 10:00 to 17:00. To access the services require a small entry fee.

## CENTRE SERVICES IMMIGRÉS

### Qu'est-ce qu'il est?

Promu par ENGIM, Istituto Fernando Santi et Sesto Continente, le Centre Services Immigrés il veut être un soutien valide pour les étrangers qui entendent accéder ou rester en Italie.

Le Centre en effet il veut représenter un point de référence pour tous les immigrants pour confrontations, renseignements adéquats, orientation de type législatif et assistance.

### Qu'est-ce qu'il offre?

À travers notre guichet il est possible en particulier recevoir:

- ◆ cours de langue italienne;
- ◆ renseignements sur les droits et devoirs de l'étranger, sur l'accès au service sanitaire, aux services sociaux et de l'état civil;
- ◆ assistance et expédition de pratiques en matière de permission et papier de séjour, visa d'entrée, regroupements familiaux et citoyenneté;
- ◆ consultation et orientation juridique.

### Quand et comment?

Le guichet est ouvert du lundi au vendredi 10:00-à-17:00.

Pour accéder aux services il faudra un petit quota d'inscription.

## CENTRO SERVICIOS INMIGRADOS

### ¿Que cosa es?

Promovido por ENGIM, Istituto Fernando Santi y Sesto Continente, el Centro Servicios Inmigrados quiere ser un válido apoyo para los que desean llegar o permanecer en Italia.

El Centro en efecto quiere representar un punto de referencia para todos los inmigrados para confrontaciones, infomaciones adecuadas, orientación legislativa y asistencia.

### ¿Que cosa ofrece?

A través de nuestra ventanilla es posible en particular recibir:

- ◆ clases de idioma italiano;
- ◆ infomaciones sobre los derechos y los deberes de los extranjeros en Italia, sobre el acceso al servicio sanitario, a los servicios sociales y anagraficos;
- ◆ asistencia y compilacion en tramites de permiso de estadia e visa de ingreso, reunión familiar y ciudadanía;
- ◆ consulentia y orientación legal.

### ¿Cuando y como?

de lunes a viernes 10:00-17:00. Para acceder al servicio se requiere una pequeña cuota de iscripcion.

## CENTRO SERVIZI IMMIGRATI

### Che cosa è?

Promosso da ENGIM, Istituto Fernando Santi e Sesto Continente, il Centro Servizi Immigrati vuole essere un valido sostegno per gli stranieri che intendano accedere o rimanere in Italia.

Il Centro infatti vuole rappresentare un punto di riferimento per tutti gli immigrati per confronti, informazioni adeguate, orientamento di tipo legislativo ed assistenza.

### Che cosa offre?

Attraverso il nostro sportello è possibile in particolare ricevere:

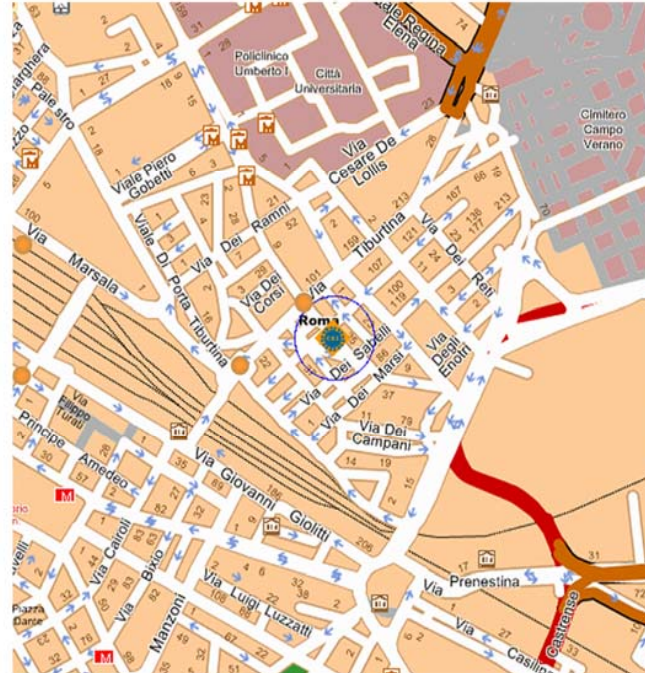
- ◆ corsi di lingua italiana;
- ◆ informazioni sui diritti e doveri dello straniero in Italia, sull'accesso al servizio sanitario, ai servizi sociali ed anagrafici;
- ◆ assistenza e disbrigo di pratiche in materia di permesso e carta di soggiorno, visti d'ingresso, ricongiungimenti familiari e cittadinanza;
- ◆ consulenza ed orientamento legale.

### Quando e come?

Lo sportello è aperto al pubblico dal lunedì al venerdì, dalle 10,00 alle 17,00. Per accedere ai servizi è richiesta una piccola quota d'iscrizione.

## CENTRO SERVIZI IMMIGRATI

Indirizzo: Via degli Etruschi 9 - 00185 Roma  
Telefax: +39 06 445329  
Email: sportellocsi@gmail.com

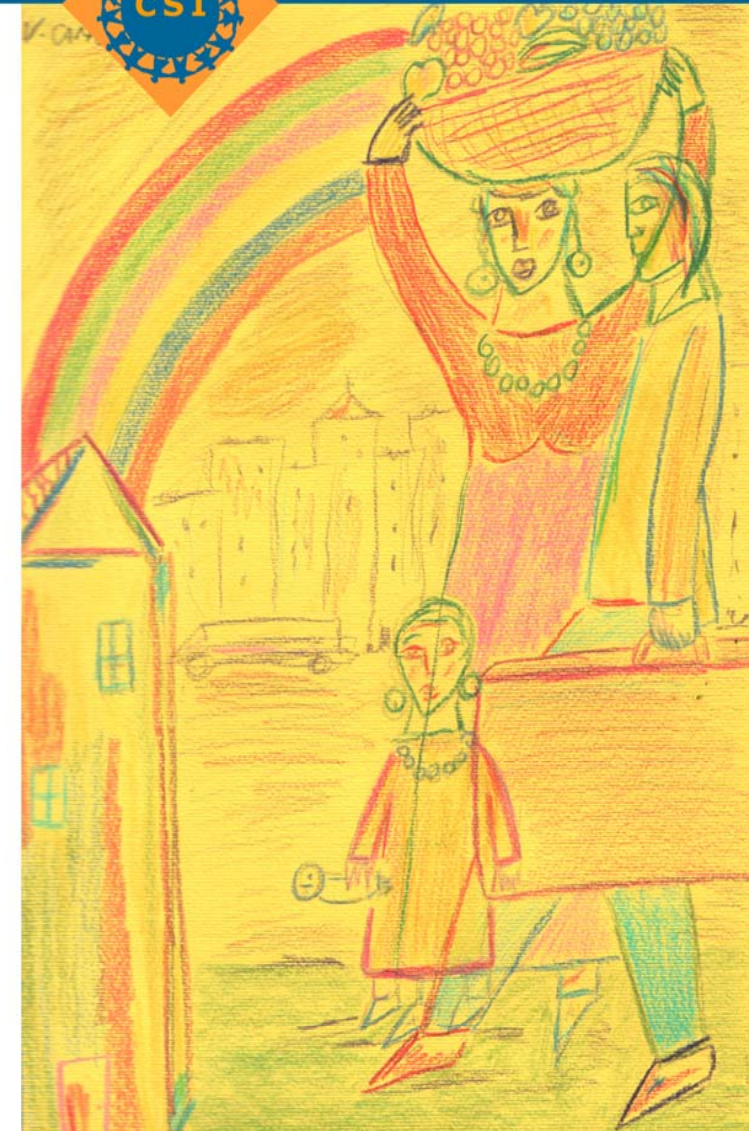


### COME RAGGIUNGERCI DALLA STAZIONE TERMINI

- A piedi fino alla fermata **TURATI/FANTI**
- Prendere la **linea 71** (Direzione Staz. Tiburtina)
- Dopo 4 fermate scendere a **P.LE TIBURTINO**
- A piedi per 100 metri sino a **VIA DEGLI UMBRI**
- A piedi per 50 metri sino a **via degli Etruschi 9**



## CENTRO SERVIZI IMMIGRATI



COPERTINA:  
Disegno di Vincenzo Cangiano

PROMOSSO DA:  
ENGIM - Istituto Fernando Santi - UNISCO